

**H  
Y  
M  
E  
R**

# **MODIFICATIONS DE LA GAMME D'INSTALLATIONS D'ÉCHELLES À CRINOLINE STATIONNAIRES**

**Aperçu**

---

**Nous avons récemment adapté certains composants de notre gamme d'échelles à crinoline. Vous trouverez dans cette brochure toutes les modifications pertinentes du portefeuille de produits.**

# ENTRÉES



## Entrée escamotable avec corde

- L'échelle peut être déployée d'en haut et d'en bas à l'aide d'une corde.
- La section correspondante de la cage de protection dorsale (hauteur 1 730 mm) est incluse.
- Hauteur de passage max. 2 800 mm.

Matériau	alu
Commande par corde	en haut et en bas
Longueur repliée/déployée (env. mm)	3.660/4.780
Référence	0055592

DIN  
18799-3

ISO  
14122-4

Plus de flexibilité grâce à la réutilisation des articles.

Selon les besoins, la commande par câble est possible par le haut et par le bas.

déjà disponible



### Remplacement des numéros d'article :

- 0052314 Entrée escamotable, commande par corde en haut
- 0052315 Entrée escamotable, commande par corde en bas

**Contenu de la livraison modifié :** Cage de protection dorsale inclus



## Échelle d'évacuation d'urgence

- Protection d'accès avec déclenchement automatique lorsque le pied est posé sur l'échelon supérieur.
- Pour hauteur d'échelle de secours de minimum 6,20 m.
- La section correspondante de la cage de protection dorsale (hauteur 1 730 mm) est incluse.
- Hauteur de passage max. 2 800 mm.

Matériau	alu
Longueur repliée/déployée (env. mm)	3.660/4.780
Référence	0055591

DIN  
14094-1

### Remplacement du numéro d'article :

- 0055227 Protection d'accès pour échelle de secours

**Contenu de la livraison modifié :** Cage de protection dorsale inclus

déjà disponible



## Porte de condamnation avec opercule, cadénassable

- Sécurise les échelles à crinolines contre une utilisation par des personnes non autorisées.
- Système de déverrouillage simple. Lors de la descente, la porte s'ouvre en actionnant une pédale.
- Avec serrure enfichable à cylindre et trois clés.
- Garantie légale.

Matériau	acier galvanisé	acier galvanisé
Fixation pour charnières	droite	gauche
Référence	0055593	0055594

DIN  
18799-1

ISO  
14122-4

### Nouveaux articles :

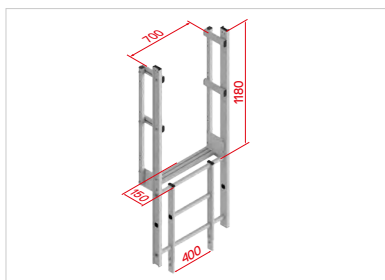
La porte de condamnation permet de sécuriser l'échelle contre toute utilisation non autorisée, sans risque d'enfermement de l'utilisateur.

En descendant, la porte s'ouvre automatiquement en actionnant une pédale.

déjà disponible



# SORTIES



## Sortie évasée avec marche pied

- Sortie avec largeur de fente réduite à la sortie.

Matériau	alu
Largeur (env. mm)	700
Profondeur de marche palière (env. mm)	150
Référence	0053298

DIN  
18799-1

DIN  
14094-1

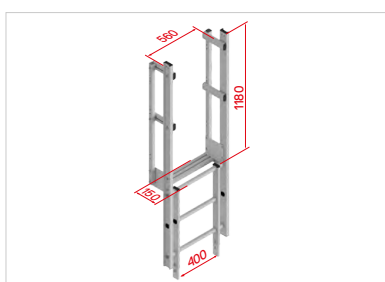
ISO  
14122-4

### Changement d'article :

Pour une configuration plus flexible de l'échelle à crinoline, le portillon peut être choisi librement.

Contenu de la livraison modifié : Portillon non inclus

disponible à partir de juin



## Sortie étroite avec marche pied

- Sortie avec largeur de fente réduite à la sortie.

Matériau	alu
Largeur (env. mm)	560
Profondeur de marche palière (env. mm)	150
Référence	0055569

DIN  
18799-1

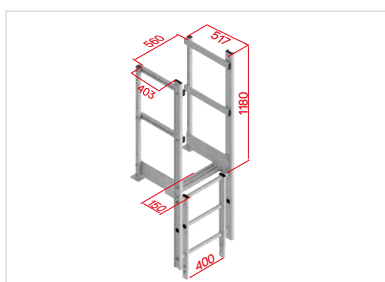
DIN  
14094-1

ISO  
14122-4

### Nouvel article :

Pour une configuration plus flexible de l'échelle à crinoline, la sortie avec marche pied est également disponible dans une largeur de 560 mm.

disponible à partir de juillet



## Sortie étroite avec main-courante

- Garde-corps des deux côtés avec main-courante, lisses et sous-lisses.

Matériau	alu
Largeur (env. mm)	560
Profondeur de marche palière (env. mm)	150
Référence	0054054

DIN  
14094-1

### Changement d'article :

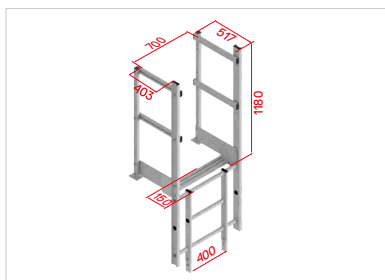
Sortie avec main-courante et marche palière.

Contenu de la livraison modifié : Marche palière nécessaire déjà incluse

disponible à partir de juin



## SORTIES / GARDE-CORPS



### Sortie évasée avec main-courante

- Garde-corps des deux côtés avec main-courante, lisses et sous-lisses.

Matériau	alu
Largeur (env. mm)	700
Profondeur de marche palière (env. mm)	150
Référence	0054055

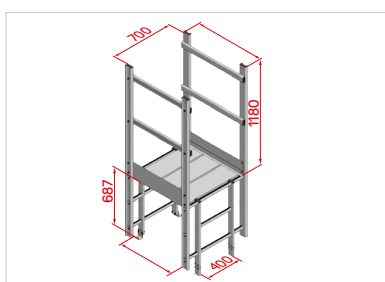
DIN 18799-1	DIN 14094-1	ISO 14122-4
-------------	-------------	-------------

### Changement d'article :

Pour une configuration plus flexible de l'échelle à crinoline, le portillon peut être choisi librement.

Contenu de la livraison modifié : Portillon non inclus

disponible à partir de juin



### Sortie évasée avec passage acrotère R13

- Revêtement de plate-forme en tôle perforée en aluminium R13.
- Garde-corps des deux côtés avec main-courante, lisses et sous-lisses.

Matériau	alu	alu	alu
Longueur (env. mm)	725	950	1.175
Longueur de plate-forme int. (env. mm)	651	876	1.101
Référence	0055575	0055576	0055577

DIN 18799-1	DIN 14094-1
-------------	-------------

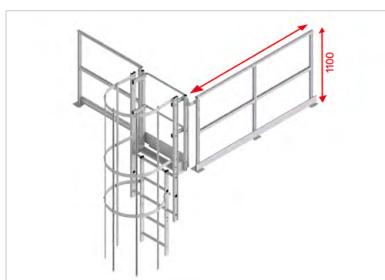
### Nouveaux articles :

Le nouveau revêtement de la plate-forme en tôle perforée aluminium assure une perméabilité encore plus grande aux liquides et représente en outre la classe antidérapante la plus élevée (R13).

disponible à partir de juillet



## GARDE-CORPS



### Garde-corps de sortie

- Pour sécuriser les points de sortie et d'entrée selon les normes DIN 18799-3 et ISO 14122-4.
- Pour une utilisation conforme à la norme DIN 18799-3, il faut utiliser le garde-corps de 2 000 mm (référence 0055534) dans le sens de la sortie.
- Pour un montage sur le côté de a sortie, les deux longueurs sont possibles.
- Remarque : le garde-corps peut être combiné à toutes les sorties à l'exception de la sortie droite (référence 0053291/0053292).

Matériau	alu	alu
Longueur (env. mm)	1.090	2.000
Hauteur (env. mm)	1.100	1.100
Référence	0055533	0055534

DIN 18799-3	ISO 14122-4
-------------	-------------

Garde-corps plus stables pour une utilisation conforme aux normes dans le sens de la sortie ou sur le côté.

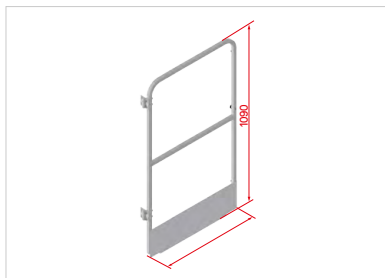
### Remplacement des numéros d'article :

- 0053335 Garde-corps de sortie, gauche
- 0053336 Garde-corps de sortie, droite

déjà disponible



# PORTILLONS POUR SORTIE



## Portillon pour sortie avec sous-lisses

- Pour la protection contre les chutes sur les échelles à crinolines.
- Portillon à fermeture automatique avec main-courante, lisses et sous-lisses.
- Avec fermeture magnétique.
- Fixation de charnières possible des deux côtés.

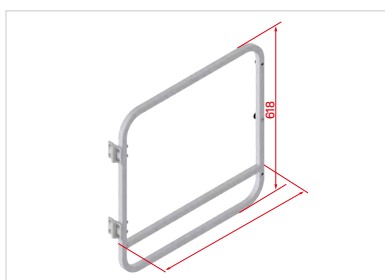
Matériau	alu	alu
Modèle	étroit	évasé
Largeur totale (env. mm)	632	772
Hauteur (env. mm)	1.090	1.090
Référence	0054032	0054033

ISO  
14122-4

### Changement d'article :

Nouvelle charnière extrêmement stable, fixation possible des deux côtés.

disponible à partir de juin



## Portillon pour sortie sans sous-lisses

- Pour la protection contre les chutes sur les échelles à crinolines.
- Portillon à fermeture automatique avec main-courante et lisses.
- Avec fermeture magnétique.
- Fixation de charnières possible des deux côtés.

Matériau	alu	alu
Modèle	étroit	évasé
Largeur totale (env. mm)	632	772
Hauteur (env. mm)	618	618
Référence	0055636	0055637

ISO  
14122-4

### Nouveaux articles :

Convient aux applications telles que les toits coupoles ou dans d'autres cas où une plinthe empêcherait l'ouverture.

disponible à partir de juin



# PALIERS



## Palier

- Palier en caillebotis, acier galvanisé.
- Garde-corps en acier galvanisé.
- Utilisation comme accès et sorties latéraux.

Matériau	acier galvanisé	acier galvanisé	acier galvanisé	acier galvanisé
Longueur y (env. mm)	800	1.000	800	1.000
Largeur x (env. mm)	800	800	1.000	1.000
Largeur de maille (env. mm)	30×30	30×30	30×30	30×30
Référence	0055595	0055596	0055597	0055598

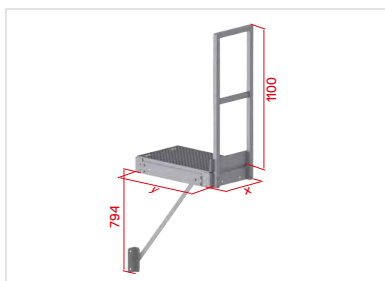
Un plus grand choix de variantes permet une conception plus flexible des paliers.

disponible à partir de juin



### Remplacement des numéros d'article :

- 0054040 Palier 800×800 mm
- 0054041 Palier 1 000×1 000 mm



## Prolongement palier

- Palier en caillebotis, acier galvanisé.
- Garde-corps en acier galvanisé.
- Permet la conception flexible de paliers d'accès et de transition.

Matériau	acier galvanisé	acier galvanisé	acier galvanisé
Longueur y (env. mm)	800	800	1.000
Largeur x (env. mm)	500	800	500
Largeur de maille (env. mm)	30×30	30×30	30×30
Référence	0055599	0055600	0055601

Matériau	acier galvanisé	acier galvanisé	acier galvanisé
Longueur y (env. mm)	1.000	800	1.000
Largeur x (env. mm)	800	1.000	1.000
Largeur de maille (env. mm)	30×30	30×30	30×30
Référence	0055602	0055603	0055604

Un plus grand choix de variantes permet une conception plus flexible des paliers.

disponible à partir de juin



### Remplacement des numéros d'article :

- 0054042 Prolongement palier 800×800 mm
- 0054043 Prolongement palier 1 000×800 mm



## Palier de transition

- Palier en caillebotis, acier galvanisé.
- Garde-corps en acier galvanisé.
- Permet la conception flexible de paliers d'accès et de transition.

Matériau	acier galvanisé	acier galvanisé	acier galvanisé	acier galvanisé
Longueur y (env. mm)	800	1.000	800	1.000
Largeur x (env. mm)	800	800	1.000	1.000
Largeur de maille (env. mm)	30×30	30×30	30×30	30×30
Référence	0055605	0055606	0055607	0055608

### Nouveaux articles :

Pour l'adaptation flexible d'installations d'échelles à crinoline aux conditions de construction. Positionnement variable des câbles d'échelle possible.

disponible à partir de juin



## **Hymer-Leichtmetallbau GmbH & Co. KG**

Käferhofen 10 | 88239 Wangen | Allemagne

Téléphone +49 75 22 700-700

[technical-sales@hymer-alu.de](mailto:technical-sales@hymer-alu.de) | [hymer-acces.fr](http://hymer-acces.fr)

### **Bureau commercial**

2 Rue du Rhin Napoléon | 67000 Strasbourg | France

Téléphone +33 368 780 223

[export.lg@hymer-alu.de](mailto:export.lg@hymer-alu.de) | [hymer-acces.fr](http://hymer-acces.fr)

### **Contact en Suisse**

Adrian Wüthrich

Téléphone +41 793 741 065

[adrian.wuethrich@hymer-alu.de](mailto:adrian.wuethrich@hymer-alu.de) | [hymer-steigtechnik.ch](http://hymer-steigtechnik.ch)

# **hymer-acces.fr**

Vous trouverez également toutes les brochures  
à télécharger sur notre site web:



Les représentations photographiques ou informations contenues dans ce catalogue servent d'illustration et peuvent différer du réel produit.  
Sous réserve d'erreurs, de variations prix et évolutions produits.

Version : 07/2024